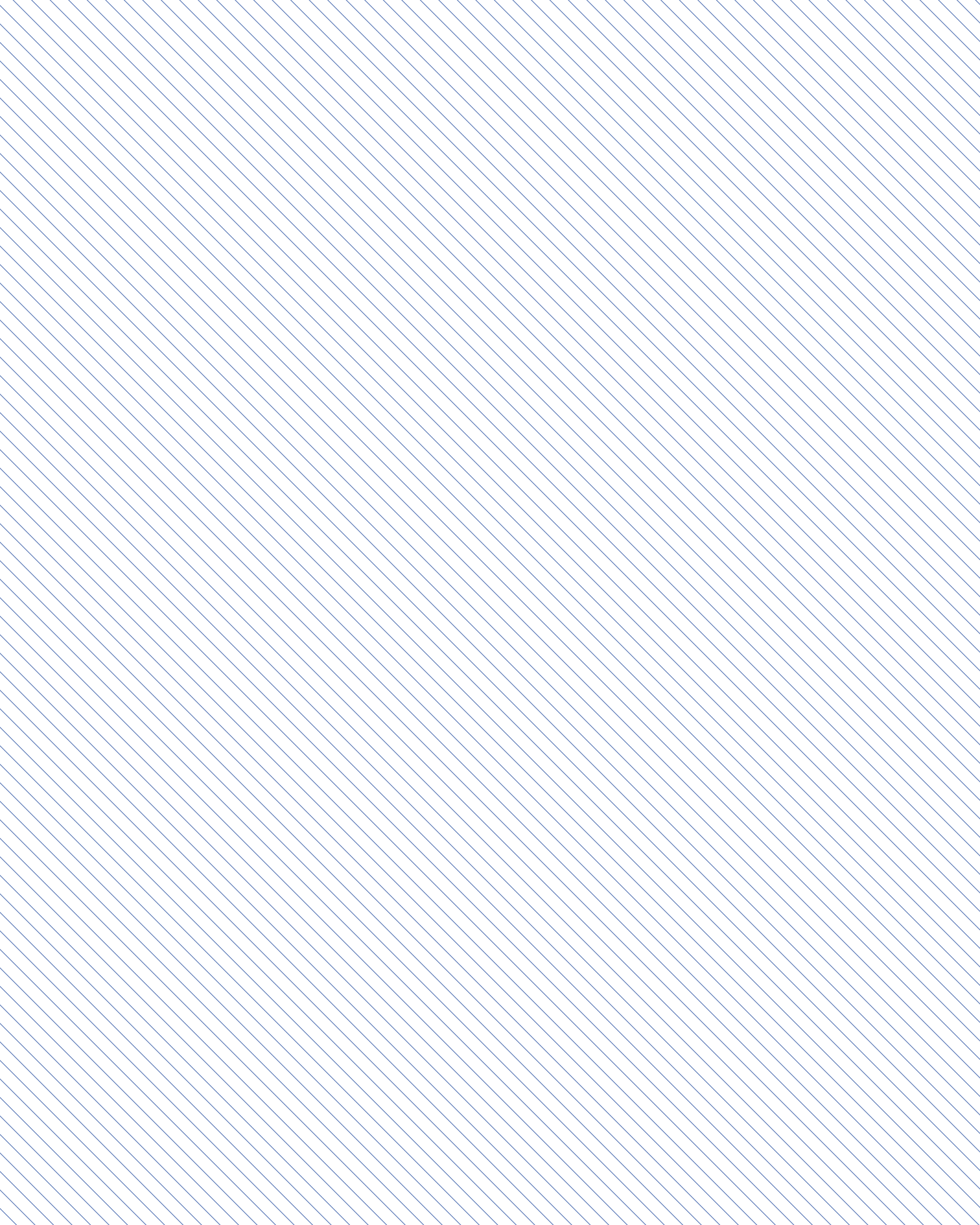




eTwinning równa się komunikacja

DOI: 10.47050/jows.2021.4.37-39

MONIKA REGULSKA

Praktyczna nauka języka obcego poprzez komunikację, potrzeba porozumienia i wypracowania wspólnych rezultatów lub po prostu chęć lepszego poznania drugiej osoby motywują znacznie bardziej niż tradycyjne zajęcia, sprawdziany czy sztuczne dialogi w klasie. Także wymiany uczniowskie, obozy językowe, wycieczki w miejsca, w których dookoła słyszymy poznawany język, przynoszą korzyści, jakich nie zapewnią nawet najlepsze podręczniki. Problem stanowi jedynie dostępność tych „pomocy dydaktycznych”. Gdzie ich szukać i jak je wyko-rzystać? Odpowiedzią na te pytania jest program eTwinning.

 Twinning miał swoją premierę w 2005 r. To inicjatywa, dzięki której szkoły z różnych zakątków Europy zaczęły spotykać się i pracować online. Do dyspozycji zainteresowanych placówek oddano prostą platformę, na której zarejestrowani nauczyciele, poprzez wybrane w procesie rejestracji tematy, mogli znaleźć swojego edukacyjnego „bliźniaka”, nawiązać z nim kontakt, a następnie wspólnie opracować i prowadzić projekt ponad granicami geograficznymi. 16 lat później platforma (po licznych udoskonaleniach i zmianach) gromadzi ponad milion edukatorów z 43 krajów, którzy wspólnie zrealizowali już ponad 370 tysięcy projektów (więcej niż 10 proc. stanowią te z udziałem polskich eTwinerów).

Sukces programu opiera się na jego niezwyklej elastyczności i minimalnych formalnościach. Każda szkoła realizująca podstawę programową może w dowolnym momencie zarejestrować się na platformie, aby nawiązywać kontakt z innymi pasjonatami nowoczesnej edukacji. Do dyspozycji beneficjentów programu są wyszukiwarki użytkowników dopasowujące eTwinerów według wybranych kryteriów oraz fora, na których można zamieścić i odnaleźć ciekawe ogłoszenia o współpracy. eTwinning ma ponadto bogatą i w pełni bezpłatną ofertę szkoleniową. Zarejestrowani użytkownicy mają nieograniczony dostęp do kursów internetowych, webinarów, seminariów kontaktowych, konferencji i warsztatów, zarówno stacjonarnych, jak i prowadzonych online. Owe liczne eventy pozwalają nie tylko nawiązać znajomości i rozpocząć wspólne projekty, ale także poszerzyć wiedzę o najciekawsze, najnowsze oraz najczęściej wykorzystywane narzędzia i metody działania.

Przecieranie szlaków

Od początku działania eTwinning największą grupą jego beneficjentów byli nauczyciele języków obcych. Szybko dostrzegli potencjał nowej inicjatywy i możliwości, jakie daje bezpieczna platforma oraz bezpośredni kontakt z edukatorami i uczniami z całej Europy. Pierwsze projekty skupiały się na porównaniach kultury, tradycji, zwyczajów i codziennego życia (tematyka ta nadal króluje wśród uczestników początkujących w programie). Uczniowie w praktyce mogli ćwiczyć swoje umiejętności językowe, opisując – także na żywo – ulubione potrawy świąteczne, wymarzone wakacje czy zainteresowania. W przyjaznej, bezstresowej atmosferze rozmawiali z rówieśnikami z innych krajów o tym, co sprawia im przyjemność, poszerzając przy

tym swoje słownictwo i ćwicząc gramatykę. Z czasem te rozmowy zaczęły ewoluować w kierunku trwałych rezultatów – wymieniane informacje stały się podstawą do tworzenia np. przewodników po tradycjach poszczególnych krajów czy wielojęzycznych słowników gromadzących kluczowe wyrazy i frazy związane z omawianym tematem. Powstające materiały zaczęły służyć jako pomoce dydaktyczne dla nowych grup.

W kolejnych latach program zaczął przyciągać nauczycieli innych przedmiotów, którzy swoje działania opierali na zagadnieniach z ich dziedziny. W dalszym ciągu jednak komunikacja przebiegała w językach popularnych: angielskim, niemieckim i francuskim. Realizacja poszczególnych tematów przedmiotowych wymagała od nauczycieli i uczniów zapoznania się z fachowym słownictwem, którego nie obejmował program nauczania danego języka. W szkołach tworzyły się więc zespoły projektowe – przedmiotowcy i językowcy razem przygotowywali uczniów, a także materiały do współpracy z partnerami, wspierając się i wymieniając wiedzę ze swoich zakresów. Sami uczniowie, korzystając z coraz dostępniejszych zasobów sieci, poszukiwali ciekawych rozwiązań, nowych narzędzi czy po prostu wyrażen potrzebnych im do wykonania zadań i komunikowania się z zagranicznymi przyjaciółmi. Dzięki uczestniczeniu w projektach często po raz pierwszy dostrzegali użyteczność nabywanej przez nich wiedzy.

Co jest w ofercie?

Narzędzia, możliwości techniczne, potrzeby uczniów z czasem się zmieniały, a eTwinning przekształcał się wraz z nimi, dopasowując się do nowych wymagań i zadań. Obecnie prowadzone projekty prezentują nieograniczony wachlarz tematów i narzędzi, elastyczny czas realizacji planowanych działań oraz możliwość ich ewaluowania i udoskonalania na bieżąco. eTwinnerzy nieustannie wprowadzają w życie nowe pomysły, demonstrują edukacyjne zastosowanie kolejnych aplikacji, dzielą się wiedzą i doświadczeniem. Dzięki temu wspólnie rozwijają europejską edukację w kierunku przygotowania uczniów do życia ponad geograficznymi granicami oraz do efektywnego i bezpiecznego wykorzystywania nowych technologii.

Z każdym dniem liczba aktywnych eTwinnerów rośnie. Przybywa nauczycieli wszystkich przedmiotów, od specjalistycznych zawodowych po religię. Najlicniejszą grupę stanowią jednak nadal nauczyciele języków obcych, którzy poszukują najlepszych i najefektywniejszych metod nauczania i motywowania

swoich podopiecznych. Ci, którzy jeszcze nie spróbowali, do eTwinning mogą dołączyć w dowolnym momencie. Rozpoczęcie własnego projektu lub dołączenie do już istniejącego zależy wyłącznie od ustaleń między partnerami – nie ograniczają ich żadne terminy ani limity uczestników. Mogą przy tym swobodnie korzystać z narzędzi oferowanych na platformie lub sięgać po inne dostępne w sieci. Dzięki temu w projektach powstają interaktywne materiały dydaktyczne w formie e-booków, prezentacji, quizów czy escape roomów, które służą potem całej eTwinningowej społeczności. eTwinnerzy chętnie dzielą się efektami swojej pracy, a projektowe strony są udostępniane innym nauczycielom jako repozytorium pomysłów i inspiracji.

Powstają ponadto specjalne grupy zrzeszające nauczycieli konkretnych przedmiotów, gdzie można znaleźć sprawdzone materiały i instrukcje pokazujące, jak przygotować własne. Jedną z takich grup jest „eTwinningowe TIKanie z językami” (etwinning.pl/tikanie-z-jezykami), prowadzone przez nauczycielki angielskiego, francuskiego i niemieckiego – polskie ambasadorki programu eTwinning. W przestrzeni dostępnej dla zalogowanych eTwinnersów znajdują się quizy, scenariusze lekcji i inspiracje projektowe. Często odbywają się webinary narzędziowe prezentujące ciekawe wykorzystanie konkretnych narzędzi, takich jak np. Genial.ly. Moderatorzy organizują też konkursy na tematyczne pomoce dydaktyczne czy spotkania służące wymianie pomysłów.

Szkolenia i warsztaty z eTwinning

Pierwsze kroki w programie można stawiać także jako uczestnik szkoleń – organizowanych online i stacjonarnie. Idealne sprawdza się seminarium „Mój pierwszy projekt eTwinning z Ambasadorem”, prowadzone przez doświadczonego eTwinnera, który w ramach szkolenia uczy skutecznego korzystania z platformy, prezentuje wartościowe narzędzia zewnętrzne, a po seminarium razem z uczestnikami realizuje ich pierwszy, wspólny projekt eTwinning, przygotowując ich do samodzielnych działań po jego zakończeniu. Na stronie etwinning.pl można znaleźć opisy takich seminaryjnych projektów (np. „Jem zdrowo i kolorowo”, etwinning.pl/jem-zdrowo-i-kolorowo-2) – ich rzetelnie przygotowani uczestnicy bardzo szybko rozpoczynają własne realizacje.

Przedstawiciele eTwinning prowadzą też bezpłatne warsztaty w szkołach zainteresowanych dołączeniem do programu. W każdym województwie aktywnie działa grupa trenerów (etwinning.pl/nasi-przedstawiciele),

którzy podczas takich szkoleń podpowiadają, jak dołączyć do eTwinning, czy jak zaplanować i zrealizować projekt lub połączyć go z inicjatywą Erasmus+, a także jakich narzędzi TIK używać. Wystarczy skontaktować się z trenerem z regionu, aby ustalić termin oraz skorzystać z ich wskazówek i doświadczenia.

Podsumowanie

Bez względu na posiadaną już wiedzę w ofercie eTwinning zawsze można znaleźć kurs (etwinning.pl/szkolenia), który zaoferuje nam coś nowego lub pokaże kreatywne wykorzystanie znanych już narzędzi. Można też wybrać webinarium prezentujące zrealizowane działania i pomysły na kolejne aktywności – prawdziwe kopalnie inspiracji i gotowych schematów dla początkujących. Program oferuje różne formy wsparcia: od materiałów, szkoleń po bezpośredni kontakt z przedstawicielami i pracownikami Krajowego Biura eTwinning. Wystarczy zarejestrować się na etwinning.pl lub etwinning.net, aby uzyskać dostęp do niewyczerpanych zasobów i możliwości.

Ogromny potencjał tkwiący w eTwinning oraz jego, widoczne także w szkolnych wynikach uczniów, rezultaty zostały uhonorowane w 2017 r. przez wzmiankowanie o nim w podstawie programowej nauczania języków obcych – eTwinning wymieniono jako skuteczny sposób na ćwiczenie komunikacji w języku docelowym.

MONIKA REGULSKA Od 2006 r. pracuje w programie eTwinning. Zajmuje się prowadzeniem strony etwinning.pl oraz kont w mediach społecznościowych (Facebook, Twitter, Instagram), współpracuje z instytucjami kształcącymi przyszłych nauczycieli oraz współorganizuje i prowadzi liczne szkolenia stacjonarne i online. Prowadzi także dział helpdesk – jeśli macie jakieś problemy techniczne lub merytoryczne wątpliwości zaprasza do kontaktu.